

## **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

### **1. TEMPI DI CONSEGNA - TRASPORTO E CONSEGNA**

- 1.1. In assenza di accordi specifici, Argor Aljba SA vende i propri prodotti secondo i termini EXW (Ex-Works), come definiti dagli Incoterms 2020, imballaggio escluso.
- 1.2. I tempi di consegna che citiamo nei nostri documenti sono solo informativi e si intendono come merce pronta per la spedizione dal nostro magazzino. La scelta del mezzo di trasporto è fatta solo a favore del Cliente. Argor Aljba SA non sarà responsabile per qualsiasi danno o incidente verificatosi durante il trasporto.
- 1.3. In caso di ritardo, danneggiamento o carenza, il Cliente si assume l'intero rischio del trasporto, qualunque siano i termini e le modalità di consegna (senza trasporto, DDP, CIF, FOB, etc.) se non ha effettuato alcuna prenotazione in debito modulo allo spedizioniere (CMR, etc.) in modo da preservare i diritti del contratto e non ha informato Argor Aljba SA a tempo debito.
- 1.4. Le presenti condizioni generali di vendita saranno applicabili se dichiarate nell'offerta o nella conferma d'ordine. Qualsiasi condizione stipulata dal Cliente che sia in contraddizione con il presente documento avrà validità solo in caso di accordo scritto tra Argor Aljba SA ed il Cliente.

### **2. PREZZI - ACCORDI**

- 2.1. I prezzi negoziati si intendono Franco Fabbrica, escluso imballaggio, tasse e dazi doganali, in Euro e/o Franchi Svizzeri senza alcuno sconto. A seconda dei termini di consegna concordati tra Argor Aljba SA e il Cliente, l'importo fatturato sarà maggiorato delle tasse applicabili in conformità con la legge in vigore, ed eventualmente con costi aggiuntivi qual imballaggio, trasporto, assicurazione, dazi doganali, anche se fossimo stati incaricati di dare seguito al pagamento di tali operazioni per conto del Cliente.
- 2.2. L'importo minimo di fatturazione è di 200 EUR o 250 CHF (IVA esclusa) per tenere conto dei costi fissi di set-up in produzione e di amministrazione.
- 2.3. In assenza di accordi specifici, un pagamento in acconto, da concordare, dell'importo globale è dovuto prima dell'inizio della produzione non appena Argor Aljba SA avrà rilasciato la conferma d'ordine. Il saldo dovrà essere effettuato secondo i termini indicati nella conferma d'ordine.
- 2.4. Il tempo fissato per il pagamento decorre dalla data di spedizione della merce, ovvero dalla data in cui questa è stata messa a disposizione nel caso in cui il Cliente organizzi il trasporto (EXW, etc.).
- 2.5. Il pagamento dovrà essere effettuato dal Cliente presso il domicilio del fornitore secondo i termini di pagamento concordati, senza alcuna detrazione per sconti di cassa, spese, tasse, imposte, dazi e simili.
- 2.6. Se il pagamento anticipato o le garanzie concordate contrattualmente non sono fornite in conformità con i termini del contratto, il fornitore ha il diritto di risolvere il contratto e di richiedere i danni. Se il Cliente è in ritardo con un ulteriore pagamento o se il fornitore può legittimamente presumere che non riceverà i pagamenti in totale o in tempo utile a causa di circostanze verificatesi dalla stipula del contratto, il fornitore avrà il diritto di rifiutare l'ulteriore esecuzione del contratto e di trattenere le forniture pronte per la spedizione fino a quando non saranno stati concordati nuovi termini di pagamento e consegna e fino a quando il fornitore non avrà ricevuto garanzie soddisfacenti.

### **3. SPEDIZIONE, TRASPORTO E ASSICURAZIONE**

Il fornitore deve essere informato in tempo utile di requisiti speciali in materia di spedizione, trasporto e assicurazione. Il trasporto sarà a carico e rischio del Cliente.

### **4. RICEVIMENTO DELLA MERCE E RECLAMI**

- 4.1. Gli ordini si considerano completamente eseguiti quando la quantità consegnata è pari a più o meno il cinque per cento della quantità specificata nel contratto. In caso di ordini con multiple consegne programmate o con riferimenti diversi, questa stessa tolleranza del cinque per cento si applica a ciascuna consegna o ad ogni riferimento. Argor-Aljba SA esegue un'ispezione viva al 100% per i rivestimenti DLC decorativi e un'ispezione viva secondo gli standard AQL (Livello di qualità di accettazione) Livello II Grado 1.5 per i rivestimenti DLC tecnici.
- 4.2. Le contestazioni riguardanti la spedizione devono essere presentate immediatamente al ricevimento della merce da parte del Cliente all'ultimo vettore.  
Le nostre consegne devono essere controllate dal Cliente il giorno della consegna. Qualsiasi reclamo deve essere inviato tramite posta raccomandata o e-mail entro massimo 1 settimana dalla data di consegna.

### **5. GARANZIE – LIMITI DI RESPONSABILITA'**

- 5.1. La garanzia che copre gli aspetti visivi del rivestimento è limitata a 1 settimana dalla data di consegna.
- 5.2. Qualsiasi reclamo ricevuto dopo il periodo di garanzia di 1 settimana non sarà preso in considerazione.
- 5.3. La nostra garanzia non si applica nei seguenti casi:
  - prodotti modificati o riparati dal Cliente dopo la consegna
  - materiali di consumo e parti soggette ad usura
  - prodotti che sono stati immagazzinati e/o riconfezionati in condizioni non idonee
  - utilizzo di qualsiasi di mezzo di stoccaggio non idoneo, danni causati da prodotti chimiche o elettrolitici

### **6. RITARDATO PAGAMENTO E MANCATO PAGAMENTO**

6.1. In caso di ritardato pagamento, Argor Aljba SA si riserva il diritto di calcolare penali sull'importo dovuto, IVA inclusa. Il tasso di interesse applicato è il tasso di base di UBS Bank più 6 punti, calcolato sul numero di giorni tra la data di scadenza iniziale del pagamento e la data effettiva del pagamento.

6.2. In caso di ritardato pagamento, Argor Aljba SA si riserva il diritto di annullare la transazione senza una richiesta formale e senza alcun pregiudizio per tutti i danni e gli interessi. Argor Aljba SA sarà libera da ogni obbligo in merito ad altri contratti o consegne concordati con il Cliente, e potrà procedere ad ogni azione legale volta ad ottenere il pagamento di ogni altra fattura dovuta.

### **7. TRASFERIMENTO DEL RISCHIO RIGUARDANTE LA MERCE**

Il passaggio dei rischi concernenti la merce (trasporto, smarrimento, furto, etc.) avviene nel luogo di consegna, come definito dagli INCOTERMS 2020. Il Cliente si obbliga ad assicurare la merce nei confronti dei rischi a cui può essere esposta dalla data di spedizione.

### **8. ANNULAMENTO DELL'ORDINE**

8.1 Il Cliente non può imporre l'annullamento di un ordine, qualunque ne sia il motivo. Ogni richiesta dovrà essere motivata e presentata dal Cliente al Fornitore mediante lettera raccomandata o email per essere esaminata.

8.2. Qualora pervenga la richiesta di annullamento prima dell'inizio della produzione, al Cliente verrà fatturato il valore delle spese per l'industrializzazione, gli strumenti e il materiale acquistato per l'esecuzione del suo ordine. In ogni caso, qualsiasi pagamento iniziale effettuato sarà trattenuto dal Fornitore.

8.3. Qualora ricevessimo la richiesta di annullamento dopo l'inizio della produzione, la richiesta di annullamento non verrà presa in considerazione e il Cliente sarà obbligato ad accettare in tutto o in parte la consegna del proprio ordine e pagarne il prezzo secondo i termini scritti nell'ordine.

### **9. CAUSE DI FORZA MAGGIORE**

In tutte le circostanze, tutti gli eventi, indipendentemente dalla volontà dell'una o dell'altra parte, che mirerebbero a ritardare, ostacolare, ridurre o perturbare, qualunque sia il modo o la proporzione, l'esecuzione normale e regolarmente pianificata dei suoi programmi di produzione, consegna o acquisto, sono considerati un caso di forza maggiore.

Ciò avverrà in particolare per la guerra, dichiarata o meno, rivolte, insurrezioni, rivoluzioni, scioperi o altre perturbazioni sociali, tempi di fermo macchina, carenza o riduzioni nella fornitura di materia prima o energia, interruzioni o perturbazioni dei trasporti o dei altri mezzi di comunicazione abituali, incidenti, guasti, esplosioni, incendi, inondazioni, epidemie, ostacoli amministrativi, ecc.

La parte che invocherà un caso di Forza Maggiore dovrà informare l'altra parte, immediatamente quando si verificherà, con raccomandata o email e comunicare all'altra parte il periodo di tempo durante il quale la parte stimerà di non essere in grado di adempiere ai propri obblighi.

Tuttavia, se tali effetti durano più di 6 mesi dalla data della suddetta notifica, la parte interessata da tale causa di forza maggiore potrebbe risolvere il presente contratto senza alcuna penalità con lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

### **10 LEGGE APPLICABILE – FORO DI COMPETENZA**

Si applica esclusivamente il diritto svizzero, escluse le norme sui conflitti di leggi e le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita interna di merci datata 11 aprile 1980.

In caso di controversia derivante da o in relazione alla presente citazione, sono competenti solo i tribunali di giustizia di Lugano, Svizzera.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita si presumono accettate senza alcuna riserva da parte del cliente se non ha manifestato una dichiarazione formale e contraddittoria entro 3 giorni dal ricevimento del presente documento.

Al ricevimento della nostra conferma d'ordine, si considera che il Cliente abbia accettato le presenti Condizioni Generali di Vendita disponibili sul nostro sito ufficiale.